

NAPÚT

Irodalom, művészet,
környezet

XXIII. évfolyam 6. szám

A Cédrus Művészeti Alapítvány kiadványa. Megjelenik évente tizszer.
Főszerkesztő: **Szondi György**. Szerkesztők: **Bába Szilvia** (művelődés), **Babics Imre** (vers),
Balázs Géza (nyelv-művelés), **Bognár Antal** (évkönyv), **Elek Szilvia** (zene),
Kovács Ildikó (szöveggondozás), **Prágai Tamás** (örökös szerkesztő) **Sebeők János** (környezet),
Szondi Bence (tördelés), **Toot-Holló Tamás** (próza), **Wehner Tibor** (művészet).
Napút-kör: **Báthori Csaba**, **Bereményi Géza**, **Csáji László Koppány**, **Doncsev Toso**,
Gráfik Imre, **Jankovics Marcell**, **Dr. Kocncz Gábor**, **Radnóti Zsuzsa**,
Rakovszky Zsuzsa, **Szakolczay Lajos**, **Szörényi László** (tiszteletbeli konzulensek).

Alapította: **Masszi Péter**, Laptírv: **Gosztola Gábor**.

Szerkesztőség: 1136 Budapest, Pannónia u. 6.

Telefon: (1) 247-6657 • (30) 511-3762 • E-mail: szongy@gmail.com • Honlap: www.naputonline.hu

A Cédrus Művészeti Alapítvány adószáma: 18110661-2-41

Nyomdai kivitelezés: Erdi Rózsa Nyomda, Terjeszti a Hírker Zrt. és az NH Zrt. ISSN: 1419-4082

B2-páholy

Zalán Tibor tárcája borítóbelső

A megérintett bizonyosság

Valère Novarina: Vakon írni
(Rideg Zsófia fordítása) 3
Enhéduanna: Himnusz Nisába Erésben álló
kék szentélyéhez 5

...gyümölcsöt hozott szívemnek vágya...

Buji Ferenc: Bhairavi Bráhmañi 6
Mírá Ura az Öröm-óceán
(Bangha Imre–Déri Balázs fordítása) 23
Bangha Imre: Csengettyűk a lábán,
Mírá táncol 31
Bául dalszövegek (Kambalin, Lálan,
Csandidász, Szanátan Dász, Binádász
– Bangha Imre fordítása) 40
Parvathy Baul: Tedd az életed Imává
(Rideg Zsófia fordítása) 44
Rideg Zsófia: Eljöttél hozzám, Kedves 51
Bhuszukú: Ünöm, ahogy mondd 52
Bána: A bivalydémont legyőző istennőről
(Dezső Csaba fordítása) 53
Gilah Yelin Hirsch: Zöld Tara
és a Dalai Láma életrajzírója
(Gyukics Gábor fordítása) 55
Csáji László Koppány: Taravers 66

...hogy Isten jóságát feltárhassam...

Marguerite d'Oingt: A tükör
(Seláf Levente fordítása) 68
Falvay Dávid: Folignói Angéla
és a késő középkori olasz női misztika . . . 73
Frauhammer Krisztina: És egyedül
a te szerelmedért, ámen 79
Az Istennel létrejövő személyes szeretet-
közösség női profilja (Jónás Ágnes
beszélgetése Turai Gabriellával) 85

...ismersz?...

Emberré lesztek, ez a Fok, mit megteremteni
a feladatokat (Sepsi Enikő beszélgetése
Kardos Gyöngyvel a női misztikáról) 91
Dukay Barnabás: ...átöleli a homály...
– szívem, te szívem 103